



# Cultiva

Notice Originale

Taille-haie électrique

---

**10000209735**

**MISE EN GARDE** : Ne pas utiliser l'appareil sans avoir lu la notice d'instructions

# SOMMAIRE

1 - Éléments livrés - Données techniques	1
2 - Consignes de sécurité	2
3 - Mode d'emploi	7
4 - Nettoyage et entretien	9
5 - Mise au rebut	10
6 - Garantie	10

## 1 - ÉLÉMENTS LIVRÉS - DONNÉES TECHNIQUES

- 1 taille-haie électrique
- 1 étui de protection
- 1 mode d'emploi

Tension d'alimentation : 220-240V~ 50Hz

Puissance : 450W

Puissance acoustique : 101dB

Valeur de vibration : 2,743 m/s<sup>2</sup>

Incertitude de mesure : 1,5 m/s<sup>2</sup>

Poids : 2,87 kg



## 2 - CONSIGNES DE SÉCURITÉ

**Instructions.** Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

**Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.**

Le terme « outil » dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

### 1) Sécurité de la zone de travail

**a) Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.

**b) Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.

**c) Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

### 2) Sécurité électrique

**a) Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre.** Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.

**b) Eviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.

**c) Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.

**d) Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement.** Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

**e) Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.

**f) Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD).**

*L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.*

NOTE : Le terme « dispositif à courant résiduel (RCD) » peut être remplacé par le terme « disjoncteur détecteur de fuites à la terre (GFCI, ground fault circuit interrupteur) » ou « interrupteur de circuit de fuite à la terre (ELCB, earth leakage circuit breaker) ».

### 3) Sécurité des personnes

**a) Restez vigilant, regardez ce que vous êtes en train de faire et faites preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.

**b) Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux.** Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions

appropriées réduiront les blessures de personnes.

**c) Eviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.

**d) Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.

**e) Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.

**f) S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en mouvement.** Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.

**g) Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.

#### **4) Utilisation et entretien de l'outil**

**a) Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application.** L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.

**b) Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa.** Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.

**c) Débrancher la fiche de la source d'alimentation en courant et/ou le bloc de batteries de l'outil avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.

**d) Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.

**e) Observer la maintenance de l'outil. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.

**f) Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.

**g) Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.

#### **5) Maintenance et entretien**

**Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela assurera que la sécurité de l'outil est maintenu.

#### **Mises en garde de sécurité des taille-haies:**

• **N'approchez aucune partie du corps de la lame de coupe. Ne pas enlever le matériau coupé ou ne pas tenir le matériau à couper lorsque les lames sont mobiles.**

**S'assurer que l'interrupteur est fermé lors de l'élimination du matériau resté coincé.**

Un moment d'inattention en cours d'utilisation du taille-haie peut entraîner un accident corporel grave.

• **Porter la taille-haie par la poignée, la lame de coupe étant à l'arrêt. Pendant le**

**transport ou l'entreposage du taille-haie, toujours recouvrir le dispositif de coupe de son enveloppe de protection.** Une manipulation appropriée du taille-haie réduira l'éventualité d'un accident corporel provenant des lames de coupe.

- **Maintenir le câble éloigné de la zone de coupe.** Au cours du fonctionnement, le câble peut être caché dans des arbustes et être accidentellement coupé par la lame.
- **Tenir l'outil uniquement par les surfaces de préhension isolées car la lame de coupe peut entrer en contact avec le câblage non apparent ou le propre cordon d'alimentation de l'outil.** Les lames de coupe entrant en contact avec un fil « sous tension » peuvent également mettre « sous tension » les parties métalliques exposées de l'outil électrique et provoquer un choc électrique sur l'opérateur.

**Lexique :** Les avertissements suivants sont utilisés si nécessaire dans le présent mode d'emploi :

**DANGER ! :** Le non-respect de l'avertissement peut provoquer des blessures graves, voire la mort.  
**AVERTISSEMENT ! :** Le non-respect de l'avertissement peut provoquer des blessures ou des dommages matériels graves.

**ATTENTION :** Risque faible : le non-respect de l'avertissement peut provoquer des blessures légères ou entraîner des dommages matériels.

**REMARQUE :** Points particuliers dont il faut tenir compte en manipulant l'appareil.



## **IMPORTANT À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE À LIRE ATTENTIVEMENT**

- Lisez attentivement ce mode d'emploi avant la première utilisation.
- Respectez en priorité les consignes de sécurité !
- L'appareil ne doit être utilisé qu'aux fins décrites dans ce mode d'emploi.
- Conservez ce mode d'emploi.
- Si vous transmettez l'appareil à un tiers, n'oubliez pas d'y joindre ce mode d'emploi.
- Ne pas utiliser l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Maintenir à distance toute personne, plus particulièrement les enfants et les animaux, de l'appareil pendant son utilisation.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Les lois et règlements locaux peuvent fixer un âge minimum pour les utilisateurs. Il n'est pas permis non plus aux personnes qui ne connaissent pas intégralement les consignes d'utilisation de travailler avec l'appareil. L'utilisateur est, vis-à-vis des autres personnes ou de leurs biens, responsable des risques et des accidents pouvant se produire.

## **Sécurité zone de travail**

- Conservez la zone de travail propre, éclairée et dégagée de tout obstacle.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil en atmosphère explosive, ni en présence de liquides inflammables, de gaz ou poussières.

## **Sécurité des personnes**

Prudence : Les équipements de protection personnels protègent votre santé et celle d'autrui. Ils garantissent un fonctionnement sans problèmes de l'appareil.

Veillez à toujours porter une protection pour les yeux.

- Toujours déconnecter l'appareil de l'alimentation s'il est laissé sans surveillance et avant montage, démontage ou nettoyage.
- Mettre l'appareil à l'arrêt et le déconnecter de l'alimentation avant de manipuler les parties mobiles.
- Pour ce qui concerne les instructions en vue du nettoyage de l'appareil, il convient de se référer au paragraphe « Nettoyage et entretien » du manuel.
- Ne pas renverser d'eau sur la prise mobile du connecteur.
- Si le câble ou le cordon extérieur souple de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé exclusivement par le fabricant ou son agent de maintenance ou toute personne de qualification équivalente, cela afin d'éviter tout risque.
- Veillez à assurer votre position de travail, en particulier sur terrain en pente.
- Tenez toujours l'appareil fermement avec les deux mains et portez la sangle réglée à vos mesures.
- Ne pas se précipiter.
- Garder votre équilibre à tout instant.
- Habillez-vous de manière adaptée pour utiliser l'appareil. N'utilisez pas de vêtements amples ou de bijoux.
- Gardez les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en mouvement.

## **DANGER !**

Risque d'électrocution. N'essayez en aucun cas de réparer ou modifier l'appareil vous-même. Confiez les réparations uniquement à un atelier spécialisé ou au service après-vente.

## **AVERTISSEMENT !**

Contrôler le montage et l'installation avant chaque utilisation et vérifier régulièrement l'usure sur les points de raccordement et tous les composants d'assemblage.

Ne jamais utiliser l'appareil si vous détectez le moindre endommagement.

## **Sécurité électrique**

Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit.

Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre.

N'utilisez pas le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'appareil.

Maintenez le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties mobiles.

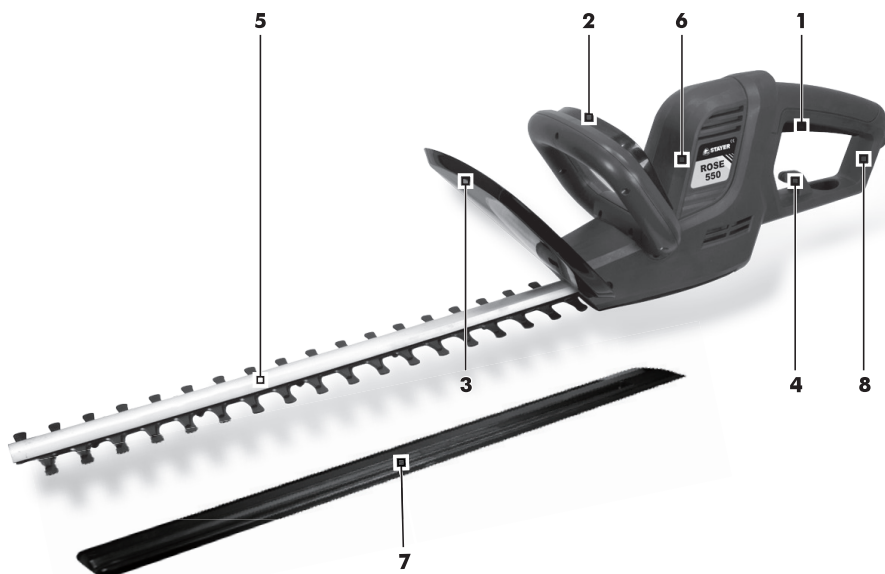
## Tableau des pictogrammes

	Lire le manuel d'utilisation
	Retirer immédiatement la fiche de prise de courant si le câble est endommagé ou coupé.
	Porter des lunettes de protection.
	Ne pas exposer à la pluie.
	Porter un casque de protection auditif.

## 3 - MODE D'EMPLOI

Après le déballage, vérifier l'intégralité du contenu et l'état de toutes les pièces. En cas de manquement ou de pièces défectueuses, rapporter immédiatement le produit à votre magasin.

Les matériaux d'emballage peuvent s'avérer dangereux pour les enfants. Il y a un risque de suffocation. Ne laissez pas les matériaux d'emballage à la portée des jeunes enfants.



1. Contacteur du démarreur
2. Manette de sécurité
3. Protège-main
4. Crochet
5. Lame
6. Capot latéral
7. Étui de protection de la lame
8. Poignée principale



## Avant la première utilisation

- Vérifiez que le voltage de l'appareil correspond au voltage de la prise sur laquelle il est branché.
- Déballez soigneusement le produit et enlevez tout le matériel d'emballage.

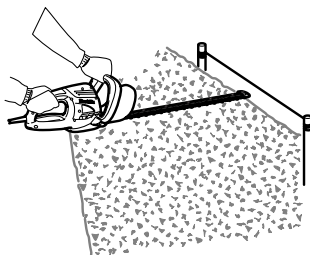
## Utilisation de l'appareil

Cet outil est conçu pour couper et/ou mettre en forme des haies. Toujours utiliser les 2 mains pour effectuer les coupes.

Pour démarrer la machine, appuyez simultanément sur le contacteur du démarreur d'une main et la manette de sécurité de l'autre.

Attention :

- Ne pas essayer de couper des branches de plus de 10 mm de diamètre. Couper préalablement les grosses branches avec des cisailles.
- Ne pas couper de branches mortes, cela pourrait endommager l'appareil.
- Pour couper le haut d'une haie de manière uniforme, installez une corde à la hauteur désirée pour vous repérer et couper en longeant la corde.



- Pour couper le côté d'une haie, il est préférable de couper du bas vers le haut.

## DANGER ! Risque d'électrocution

- Ne mettez pas l'appareil en service si l'appareil ou le câble de raccordement présentent des dommages visibles ou si l'appareil a subi une chute.
- Ne branchez la fiche secteur qu'à une prise de courant facilement accessible installée dans les règles, dotée de contacts de protection et dont la tension correspond aux indications de la plaque signalétique.
- Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre, tels que les tuyaux, radiateurs, cuisinières ou réfrigérateurs.
- N'utilisez l'appareil que s'il est complètement monté.
- N'exposez pas l'appareil à l'humidité.

## **AVERTISSEMENT : Risque de dommages matériels**

- Utilisez uniquement les accessoires d'origine.
- N'utilisez pas de produit de nettoyage corrosif ou abrasif.
- N'exposez pas l'appareil à des températures inférieures à -10°C ou supérieures à +40°C.
- Lors de l'utilisation d'une rallonge, toujours s'assurer que le câble est entièrement déroulé du dévidoir. Utiliser uniquement des rallonges approuvées CE et de caractéristiques compatibles avec cet appareil.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation électrique n'entre jamais en contact avec les parties mobiles de l'appareil.

---

## **4 - NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

---

- Débranchez le câble d'alimentation avant de nettoyer l'appareil.
- L'appareil ne doit pas être immergé dans un liquide
- N'utilisez pas de produit de nettoyage corrosif ou abrasif.
- N'intervenez jamais à l'intérieur de certain mécanisme avec un objet métallique sous peine de détérioration grave.
- Ne touchez pas les parties mobiles, celles-ci peuvent présenter un risque.
- N'utilisez pas d'eau bouillante sur les parties en plastique.
- Veillez à bien sécher l'appareil après nettoyage.
- Stockez l'appareil dans un endroit propre et sec.
- Tenir hors de la portée des enfants.

Entretien de la lame :

Lubrifier la lame à l'aide d'huile pour machines ou de produits similaires avant d'utiliser l'outil et toutes les heures pendant son fonctionnement.

Après utilisation, retirer la poussière des 2 côtés de la lame à l'aide d'une brosse, l'essuyer à l'aide d'un chiffon, puis appliquer suffisamment d'huile à basse viscosité, telle que de l'huile pour machines, huile de graissage à pulvérisation, etc.

Attention : Ne lavez pas les lames dans l'eau. Vous risqueriez de provoquer l'apparition de rouille ou d'endommager l'outil.

## 5 - MISE AU REBUT



Ce symbole, apposé sur le produit ou son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers.

Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine.



### Emballage

Si vous souhaitez mettre l'emballage au rebut, respectez les prescriptions environnementales correspondantes de votre pays.

## 6 - GARANTIE



Les conditions de garantie sont disponibles sur le site : [www.lafoirfouille.fr](http://www.lafoirfouille.fr)

Chère cliente, Cher client,

Nos produits sont soumis à des contrôles qualité rigoureux. Conservez le ticket de caisse. Si malgré ces contrôles, votre produit ne fonctionne pas correctement, nous vous demandons de vous rapprocher du magasin ou de contacter le SAV :

Par email : [sav@lafoirfouille.fr](mailto:sav@lafoirfouille.fr)

Numéro de téléphone : **08 11 38 36 37**

La garantie s'applique aux défauts de matériel ou de fabrication.

Sont exclus de la garantie les pièces d'usure qui sont soumises à une usure normale et les dommages subis par des pièces fragiles, par ex. les interrupteurs, batteries, sources d'éclairage ou d'autres pièces en verre.

Cette garantie est perdue si l'appareil n'a pas été utilisé ou entretenu de manière conforme. Pour une utilisation conforme du produit, respectez précisément toutes les consignes présentées dans le mode d'emploi. Les fins d'utilisation et les actions contre-indiquées ou déconseillées dans le mode d'emploi doivent impérativement être évitées.

Le produit est exclusivement conçu pour un usage privé non commercial. La manipulation non autorisée et non conforme, l'utilisation de force et les interventions non effectuées par notre centre de service autorisé entraînent la perte de garantie.

# Cultiva

02/11/2018

Fabriqué en Chine  
**La Foir'Fouille S.A.**  
155 Avenue Clément Ader  
34174 Castelnau-le-lez  
France

